



東華三院周演森小學

TWGHs CHOW YIN SUM PRIMARY SCHOOL

地址：新界青衣青芊街8號
電話：2433 1081 傳真：2433 1091

網址：<http://twghscysps.edu.hk>
電郵：cysps@tungwah.org.hk

青森資訊

2013年6月
第十一期

校長一席話

啟動孩子的學習Power

劉秀萍校長

在 網路發達的現在，很多家長都為了孩子沉迷網路遊戲或打電玩所困擾。網路遊戲之所以吸引，主要因為它在過程中能夠給予玩家明確的目標及即時的回饋和獎勵，再加上那種過完一關又一關的遊戲方式，為孩子帶來十分強烈的感官刺激。當你過了一關後，前面又有一個難度再高一點點的關卡等著你，就是那種「我一定能」、「我下次一定能」的感覺，驅使孩子廢寢忘食地想挑戰下一關。對於那些自制力較弱，以及在現實生活中經常面對困難及挫敗的孩子來說，魔力尤其強大。這是否代表愛打電玩的孩子對學習就一點興趣也沒有？

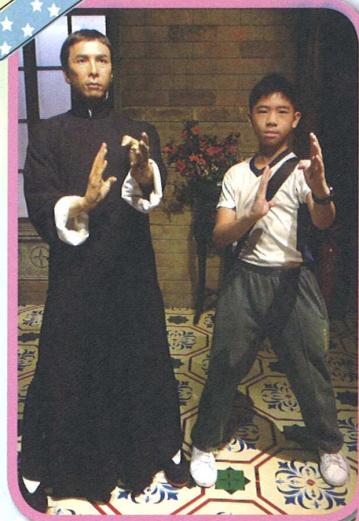
其實，嬰兒從呱呱落地的那一刻起，就無時無刻不在動，他天生對所處的周遭環境，具有不停探索和實驗的本能。當你的兩歲孩子什麼都要自己來，或你的三歲孩子一天到晚問「為什麼？」「那是什麼？」時，他正展現他天生對學習的熱愛。十來歲孩子玩起電腦遊戲總是沒完沒了，停不下來：「媽，我只要再過一關就好了。再過一關！」令你抓狂，這其實也是出自內心想要克服困難的動力。

每一個孩子天生都具有這種發自內心的學習動力，只要能夠好好抓緊他們對事物的好奇、對知識的渴求，將學習與生活結合，有計劃地為他們製造適度的挑戰，讓孩子透過不斷給自己提升標準，讓他們在學習過程中取得滿足感，孩子將會變得更有自信。即使碰到困難，也會將之當作挑戰。

只要我們能夠令孩子覺得自己做得到、有能力、有信心、覺得自己有選擇權和控制權，覺得自己被愛、被支持、被尊重，便能啟動孩子的學習POWER，學校不再是乏味的地方，學習亦不再是乏味的事。

讓孩子「愛上」學習，意義不只是考好成績、上好大學而已。這種發自內心的學習動機，就像一顆小小的種子，在孩子的心田中發芽生長，終其一生，都能開出熱愛學習的花朵。

主題：讓孩子學得更好！



02

學習焦點

優化校本課程

李嘉麗主任（課程發展主任）

全球化的列車正高速前進，傳統的教育模式和內容已大大地落後於形勢，為了我們的孩子在未來的社會更具競爭力，必須讓孩子學得更好。而改革我們的教學模式和內容，則必須由校本課程重整做起。為達此目標，我校集中資源和人力在眾科之首的中、英、數三科進行具深度和廣度的課程重整，讓我們的同學在兩文三語的掌握和資訊科技的應用的大趨勢中手握勝券。

中文科

喜閱寫意，以普教中

吳美鳳主任（中文科科主任）

近年來，本校中文科積極進行課程重整，包括於一至三年級逐年加入「喜閱寫意」課程，目的為提高學生讀寫能力，由認字到寫作，循序漸進，讓學生打好語文基礎。上述課程設計亦兼顧能力較弱的學生，除基礎課程外，加設另一套輔助課程，務求學生完成初小課程後，能達至標準水平。

除此以外，本校積極推展提問技巧，提高課堂的素質。有見及此，中文科於本年度的五年級繼續參與教育局的校本支援計劃，透過備課、試教、觀課、評課等，目的於三年內培訓本校所有的中文科任老師，除掌握設計高層次提問的技巧外，亦能有效推廣本校的評課風氣。

除參與教育局的計劃外，本科已完成設計一套校本的閱讀策略課程及寫作系列，目的讓學生在不同年級學習不同層次的內容，加上螺旋式的學習，更能鞏固所學。本年度將加入校本說話課程，讓課程更盡完善。

至於以普教中的課程於本年度已推展至四年級，累積過往兩年的經驗，無論學生或老師都對課程有一定程度的掌握，學生普通話的口語能力更顯著提高。

03

學習焦點

英文科

提升英語水平計劃 (EEGS)

陳恆心老師（英文科科主任）

本校於2011年度9月開始獲得提升英語水平計劃 (EEGS) 津貼的撥款，為期兩年，本校藉此額外資源，重整四至六年級校本英語課程，提升學生的英語水平。

重整課程的首要條件是需要具訓練及經驗豐富的英文老師，而本校英文老師已具備課程重整的訓練及經驗。早於2008-09年度，本校開始參加由教育局提供的校本支援計劃，所有英文老師均曾參與校本課程發展探究的培訓，包括共同備課、課堂設計及觀課等；老師根據學生前後測的結果，以及觀察學生課堂表現及課堂檢討為顯證，進行探究與教學反思，提升教師專業能量的同時，也建立了校本英語課程的根基。

重整課程的教學設計理念來自「從輸出至輸入」理論 (Output to input approach)（註一），教師首先思考學生於課堂後能做到什麼（輸出），從而考慮學生的需要，設計各項教學內容及步驟（輸入）；校本課程設計及架構讓學生有系統地掌握「英語字詞」、「英語文法及用法」及「閱讀方法及策略」，透過閱讀篇章，提升寫作技巧及能力。

此計劃推行至今，老師已為四至六年級完成多達16個單元的學習冊，除了包含有系統教學內容及資源外，其中亦包括提升學生自學的課業，期盼學生在聽、說、讀、寫的信心和能力上有所提升，亦能照顧到不同英語程度學生的學習需要，我們希望此計劃持續幫助學生提升英語水平，亦希望學生能夠努力學習，百尺竿頭，更進一步。





計算兩位數加法無難度，我們一起來挑戰吧！



學生在利用iPad來學乘法，多認真！



終於想到答案了，快些試一試，看看對不對。

數學科

E-Maths

崔潔怡老師（數學科科主任）

科技日新月異，隨著流動網絡的成熟和平版電腦的普及，同時配合教育局課程的新趨勢，應用資訊科技教學也日漸成熟。因此，本校於去年開始，試驗性地在一 年級數學科的課堂中利用平版電腦和學習軟件作教學媒介（E-Maths），重新設計課程去配合，以加強學生學習數學科的自主性和積極性，同時透過不同的教學軟件，希望能提高學生對學習數學的興趣，並且培養學生自學的能力。

在試驗初期，教授一年級數學科的科任教師都遇到不少困難，尤其是在課程設計上。但經過一年的不斷改良，教師已經能把平版電腦應用在數學科的課堂內。在這一年中，學生在課堂內使用平版電腦時表現得十分興奮，經過了一段時間的訓練，他們已能掌握使用平版電腦時的技巧，而且活動時懂得輪流使用，即使遇到困難，也會互相幫助，這些都是我們樂於看到的好習慣和態度。而在學習上，平版電腦可提供較多而有趣的練習機會，令學生可以把在數學課堂學習到的知識，透過資訊科技應用在生活情境中，令學生有更多的機會去練習，增加了學生學習的成效。

今年我們把計劃推展至二年級，希望透過把資訊科技融入數學科的課程中，令學生學得更好，學得更開心。

時事常識大搜查

張麗娟老師（常識科科主任）

報章報道：「中學文憑試昨舉行通識教育科考試，卷一資料回應題問及去年立法會『拉布』爭議，卷二延伸回應題更問及港人為何參與維園六四燭光晚會、登上釣魚島宣示主權等國家事件……」咦？為什麼這些題目好像在哪裡見過？啊！不就是我們學校逢星期五的《常識時事大搜查活動》的問題嗎？當然問題的層次有所不同，但我們確實關心的是同一件事情呀！學校的活動已為你未來的考試作好準備，真好！原來小學生和準大學生都要留意社會時事，目的不單要回答問題，還要訓練大家的分析思考能力，最終能養成關心社會和回饋社會的態度。

其實關心社會時事一點也不難，小學生也能做得到！首先要有一顆「八卦」的心，我們要對生活中四周圍的事情多看、多聽、多講一下，關心社會時事就變成一件有趣的事。如果要同學們多看電視，你們的爸媽一定不贊成，但如果是「新聞報道」、「新聞透視」、「鏗鏘集」、「星期X檔案」、「頭條新聞」呢？這些節目不但好看，更對時事作深入淺出的分析，真的大人和小朋友都適宜觀看。

此外，我們要多看報紙，現在有免費報紙隨處派，或買或訂，都容易讀到。看報紙不一定只讀新聞，你可以先看喜歡的報道，例如世界趣聞、副刊、學生版、旅遊版等，其實常識在生活每個細節中都會出現，不妨先培養讀報的興趣，然後再看大新聞的標題和內容，對小學生來說會比較容易接受。當年紀漸長，便可以多讀新聞時事。要記住：時事常識定是日積月累儲存起來的，不是一時三刻死記硬背而來的。

最後如果你喜歡發表意見，網上一些時事討論區都可以讓你們表達意見，不過要選擇正確的網站，不妨邀請家長一起參加討論，表達一下小學生的觀點吧！網上還有一些互動新聞可以看，有時他們的報道比電視和報紙更快，是21世紀的新選擇！

各位同學，跟我一起去「八卦」一下我們的社會、世界、地球的新聞吧！

梅姑娘話你知！

梅建芝姑娘（駐校社工）

同學們！平日你們有沒有閱讀報章或收看新聞報導的習慣？如果有的話，相信你對我們「信森速遞——新聞廣播站」一定不會感到陌生了！

「新聞廣播站」是本年度新設立的頻道，目的希望同學透過我們的專題新聞分享，多了解香港近日發生的事情之外，亦希望同時能帶領同學從多角度思考每宗社會新聞所帶來之影響或寓意，擴闊視野。另外，我們亦鼓勵大家閱讀新聞報章原稿，故此亦在「新聞廣播站」內加入問答遊戲環節，只要大家在我們廣播站的報導後，再在我們張貼的新聞原稿內尋找答案，並透過「信森速遞」回答有關問題，信森速遞員便會為答對問題的同學送上獎証作獎勵。

其實閱讀報章或收看新聞報導的習慣應該從小便開始培養，因為這不但能提高我們對社會的關心及敏感度，同時亦能讓我們從中學習於不同角度看事物，明辨是非；而最能幫助我們的可說是能從中學習到不同的詞彙及語句表達，直接有助我們運用於日常作文或書寫文章當中。故此，對於梅姑娘來說，閱讀報章及收看新聞報導是一個不錯的學習途徑，擴闊視野之餘亦有助提昇學習表現。

新聞廣播站

「信森速遞」之「新聞廣播站」
第七期客串：
講解新聞中的主角 wing
wing 將會於那一個同參
出席小丑節慶典？

同學們，你還不趕快多閱讀一下新聞報章，做個關心社會的小公民！



探訪幼稚園母校

「老師說我長高了！」
幼稚園探訪老師
「老師，我很想念你！」
和最喜歡的老師們合照

同學們為嘉賓們落力地表演！
小司儀，你們準備好了嗎？
小朋友，我們會為你表演東方舞……
場面多熱鬧！

繽紛智樂在演森

這些遊戲很好玩呢！
英語攤位遊戲
八爪魚充氣彈床真好玩！
BB也來湊熱鬧~
親切友善的員工……
各位來賓，請繼續欣賞我同學精彩的表演吧！

同學們的朗誦真是悅耳動聽啊！
我要汽球！
老師和各位小助手們，謝謝你們的努力！

探訪我們的母校——田家炳幼稚園

「老師都沒變，我們卻長高了！」

和幼稚園合辦活動

本校與青衣商會幼稚園合辦的攤位遊戲
本校與卓思中英文幼稚園合辦的攤位遊戲
「這個遊戲怎樣玩啊？」
校長獲邀到幼稚園演講

幼稚園活動花絮

星級英語教室 (Super Kids Programme)

課堂上，我們以全英語溝通呢！
從遊戲中學習
爸爸媽媽和我一起上英文課
從Mr Stevenson手上接過星級證書，真開心呢！

學習小先鋒 (Smart-Kids Programme)

東華三院周演森小學
TWGHs CHOW YIN SUM PRIMARY SCHOOL

學習小先鋒訓練營畢業典禮
在周演森小學認識了很多好朋友呢！

「小先鋒訓練營」畢業了！
我們都是勤力好學的小朋友^^
我要和最喜歡的人分享這份喜悅！



澳洲新南威爾斯大學教育測驗中心
(The University of New South Wales Educational Testing Centre) 主辦的國際聯校學科評估的目的是讓全亞太區的中、小學生在輕鬆愉快的情況下，進行學科評估，在選拔「精英」之餘，也令學生、家長、教師及辦學團體獲益。近年本校參與數學科、科學科及英文科之評估計劃。以下為獲得優異成績的學生名單：

國際聯校學科評估學生頒獎名單

2012

英文 (18位學生參與)		數學 (33位學生參與)			
4A	羅曉博	良好	3B	梁微風	良好
6B	林汶鋒	良好	3B	徐月明	良好
6B	鄧宏瑞	良好	4A	陳子朋	良好
5B	周厚揚	優異	4A	黎曉賢	良好
5B	張思瑜	優異	4A	梁家榮	良好
4A	陳子朋	良好	4A	房雅致	良好
6A	王梓暉	良好	4A	黃高添	良好
6A	傅惟悠	良好	5B	陳子朋	良好
6A	伍天晴	良好	5B	陳曉謙	良好
5B	張思瑜	優異	5B	詹正輝	優異
6B	洗劇廷	優異	5B	朱國浩	優異
6B	林健朗	優異	6A	陳志永	優異
			6B	羅宏瑞	卓越

2011

英文 (17位學生參與)		數學 (32位學生參與)			
4B	周厚揚	良好	3A	陳詩詩	良好
4B	詹芷穎	良好	3A	蘇嘉欣	良好
5B	余紫琳	良好	3A	楊曉峰	良好
6B	張穎韻	良好	3B	黃高添	良好
6B	周巧賢	優異	4B	鴻嘉朗	良好
4B	陳子聰	良好	5A	陳志永	良好
4B	陳祐謙	良好	5A	傅惟悠	良好
5A	王梓暉	良好	5A	黎曉賢	良好
5A	伍天晴	良好	5A	梁梓森	尚可
5A	詹正輝	良好	5B	林漢舜	良好
5B	陳祐謙	良好	5B	林健朗	良好
5B	鄧宏瑞	良好	5B	陳建朗	良好
5A	王梓暉	良好	6B	鄧宏瑞	良好
5A	伍天晴	良好	6B	潘嘉穎	良好
5B	梁子朗	良好	6B	周厚揚	優異
4B	詹芷穎	優異	5B	黃可詩	優異
6B	朱家沛	優異	6B	鄭振民	優異
5B	林健朗	卓越	4B	詹正輝	卓越



2012-13 世界閱讀日

視藝術作品

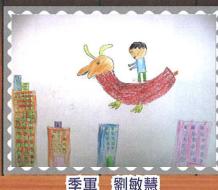
一年級



冠軍 何庭謙

亞軍 沈曼盈

季軍 羅佩珊



二年級



冠軍 楊進威

亞軍 洪盈盈

季軍 劉敏慧

三年級



四年級



冠軍 鄭振民

亞軍 馮瑰詠

季軍 崔嘉穎

五年級



冠軍 陳姿妍

亞軍 陳嘉欣

季軍 陳子豪

冠軍 吳仲熙

亞軍 邱倩婷

季軍 麥曉曉

六年級



冠軍 方紫茵

亞軍 陳嘉欣

季軍 陳子豪

冠軍 黃曉荷

亞軍 院俊傑

季軍 朱健衍

七年級



冠軍 朱麗雲

亞軍 陳曉暉

季軍 陳子豪

冠軍 葉文發

亞軍 院俊傑

季軍 朱健衍

渣打藝趣嘉年華



同學們的化妝和服飾，是不是很色彩繽紛呢？

聖誕聯歡會



讓我們為大家高歌一曲

東華三院周演森
聖誕聯歡會

接下來，會有什麼精采的節目呢？

瞧！這麼豐富的禮物，到底哪個幸運兒會抽中呢？

台下的小觀眾都非常投入呀！

我們要出發去巡遊啦！

挪亞方舟英語學堂



同學，你是不是找到了知識的寶藏呢？



一起來認識遠古的歷史



我們是方舟上的小動物

服務學習——探訪老人中心



原來，老人家和小朋友都可以打成一片！

漫畫家即席為同學示範畫漫畫的技巧

學校旅行



我和我的好朋友



和老師拍照留念



各位公公婆婆，我們的表演精彩嗎？

學校興趣班



魔力橋班



汽球扭扭樂

羽毛球訓練班



園藝小組



乒乓球培訓班



足球小將

參觀香港中央圖書館



英語伴讀計劃



拔萃男書院的同學和本校一年級的同學一起閱讀英文圖書

親子有機毛巾畫巨作



同學正在埋頭苦幹，要把有機生活的訊息帶給大家。

這就是我的傑作。



我們努力的成果！

學校戲劇節——英語話劇演出



愛麗絲在夢境中遇見童話世界的人物，展開了一個個奇幻的故事……



最後，愛麗絲的命運將會如何？

世界閱讀日



有機會一睹作者的風采，當然要索取簽名和拍照留念啦！



同學們交換了哪些好書呢？

讓我們來高聲朗讀莎翁名句，齊創世界紀錄！

校園活動多姿彩



活動花絮



為使家長有學習及舒展身心機會，家教會每年於3-5月期間都會舉行家長興趣班編織同心結。



2012-2013年度家長教師會 第八屆執行委員職位

職位	家長委員	教師委員
會長	梁金燕女士	-----
副會長	陳家怡女士	劉秀萍校長
秘書	何美寶女士	梁婉玲老師
司庫	盧慧盈女士	郭穎欣老師
常務委員	莫淑德女士	周燕心副校長
常務委員	楊綺雯女士	梅建芝姑娘
替代家長執行委員	周昱江先生	
替代家長執行委員	楊志輝先生	

